



**INVEST
MINAS**

GOVERNO DO ESTADO DE MINAS GERAIS

Agência de Promoção de Investimentos de Minas Gerais

Gerência Administrativa e Financeira

Resposta Pedido de Esclarecimento nº 02 - INVESTMINAS/GEAF

Belo Horizonte, 25 de março de 2024.

PROCEDIMENTO DAS ESTATAIS Nº 03/2024

OBJETO: contratação de serviço técnico especializado para o desenvolvimento de análises e estudos técnicos e para a elaboração, a partir deles, do *roadmap* rota para a descarbonização da economia de Minas Gerais através da promoção de investimentos privados.

Licitantes e demais interessados,

Em 20/03/2024, a empresa WayCarbon, CNPJ nº. 08.294.685/0001-38 enviou, para o e-mail licitacao@investminas.mg.gov.br, pedido de esclarecimento referente ao edital procedimento das estatais nº 03/2024.

Segue abaixo a íntegra do e-mail, com as perguntas enviadas:



Giulia Mancini <giuliamancini@waycarbon.com>

Licitacao; Ian Pieroni ▾

qua 20/03

Solicitação de Esclarecimentos nº 5130.01.0000939/2023-0 – Roadmap de Descarbonização

i Você respondeu esta mensagem em 20/03/2024 18:58.



Você não costuma receber emails de giuliamancini@waycarbon.com. Saiba por que isso é importante

Prezados,

Meu nome é Giulia Mancini e venho em nome da Empresa WayCarbon, CNPJ nº. 08.294.685/0001-38, solicitar um esclarecimento para o Processo SEI nº 5130.01.0000939/2023-0.

No item 5.4.5 do edital, o qual se refere aos critérios necessários para os certificados, declarações e atestados comprobatórios das experiências técnicas, não há menções sobre a língua do documento.

Para fins de comprovação da experiência, deverão ser apresentados resumos executivos dos Projetos Climáticos realizados, informando escopo, duração e resultados, juntamente com certificados, declarações ou atestados comprobatórios, podendo os atestados serem fornecidos por entidades públicas ou privadas, desde que:

- Conste a razão social e os dados de identificação da instituição emitente (CNPJ, endereço e telefone);*
- Contenham a descrição clara da atividade ou serviço executado, explicitando o período, local de execução e uma avaliação positiva dos resultados alcançados;*
- Indiquem o local e a data de emissão;*
- Contenham o nome, cargo, telefone, e-mail e assinatura do responsável pela veracidade das informações.*

Nesse sentido, está correto o entendimento que é possível incluir um atestado em inglês?

Agradeço a atenção e fico a disposição para esclarecimentos.
Cordialmente,

GIULIA MANCCINI PINHEIRO

Gerencia de Consultoria - Vendas SCIB

Nos termos do item 3 do edital, o pedido de esclarecimento foi encaminhado na forma e dentro do prazo previsto, razão pela qual será respondido, conforme abaixo:

Resposta: Sim, é possível. Documentos em língua inglesa e mandarim não precisam ser acompanhados de tradução. Para os demais idiomas, necessária tradução juramentada.

Resposta desenvolvida com o apoio da Gerência Jurídica e da Gerência de Inteligência e Relações Internacionais, área técnica responsável pela contratação.

Atenciosamente,

Fernando Nogueira Lima Júnior
Agente de Licitação

Gustavo Henrique Gonçalves Serafim
Agente de Licitação



Documento assinado eletronicamente por **Fernando Nogueira Lima Junior, Técnico Administrativo**, em 25/03/2024, às 13:47, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 47.222, de 26 de julho de 2017](#).



Documento assinado eletronicamente por **Gustavo Henrique Gonçalves Serafim, Analista**, em 25/03/2024, às 14:29, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 47.222, de 26 de julho de 2017](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site http://sei.mg.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **84855531** e o código CRC **22EB45BD**.